

**MEMORANDUM ATTACHED TO THE AGREEMENT
FOR PROGRAM OF STUDENT EXCHANGE
BETWEEN
SAM RATULANGI UNIVERSITY
AND
TOHOKU PHARMACEUTICAL UNIVERSITY**

In order to facilitate the exchange of graduate students between Sam Ratulangi University and Tohoku Pharmaceutical University, the following Memorandum is attached to the general Agreement for Academic and Educational Cooperation.

- 1) Duration of Stay
The duration of stay for students of both institutions shall be for up to one academic year.
- 2) The number of Exchange Students
Each institution may send and accept under this program a maximum of 5 students each year.
- 3) Selection of Exchange Students
Each sending institution will select students best able to study in the other institution, and shall request the host institution to accept them as exchange students.
- 4) Status of Exchange Students
The students of Sam Ratulangi University will be admitted to the relevant graduate course, and their status at Tohoku Pharmaceutical University will be non-degree students. Those from Tohoku Pharmaceutical University will be admitted to the relevant graduate course at Sam Ratulangi University, and their status will also be non-degree students.
- 5) Enrollment of Exchange Students
Exchange students can request admission to any lectures and seminars offered in the host institution, the host institution, however, finally holds the right of decision as to whether they accept the student for admission.
- 6) Academic Record and Accreditation
The host institution shall send the home institution the academic record of each exchange student, and credits will be given according to the regulations of the home institution.
- 7) Tuition Fees
Exchange students shall be exempt from payment of the entrance, admission and tuition fees to their host institution.
- 8) Accommodation
The host institution shall assist exchange students in finding appropriate accommodation at a reasonable cost.
- 9) Financial Responsibility
Exchange students shall be responsible for their own expenses including travel fares, accommodation costs, health care and insurance fees.
- 10) Beneficiary of the Program
The exchange students themselves are the only beneficiaries of the Program. Their spouses, partners or dependents are not included.
- 11) Commencement of the Memorandum
The Program shall commence on the day, when the Agreement and the Memorandum are signed by the representatives of Sam Ratulangi University and Tohoku Pharmaceutical University. Revision or modification of the general Agreement and this Memorandum takes place at the same time. When necessary, this may be carried out at any time by mutual written consent.

This Memorandum is to be executed in two original documents, both written in English and being equally authentic.



SAM
RATULANGI
UNIVERSITY



TOHOKU
PHARMACEUTICAL
UNIVERSITY

Date: _____

Donald A. Rumokoy

Prof. Dr. Donald A. Rumokoy SH, MH.
Rector
Sam Ratulangi University

Date: _____

Motoaki Takayanagi

Prof. Dr. Motoaki Takayanagi, M. D.
President
Tohoku Pharmaceutical University

**MEMORANDUM ATTACHED TO THE AGREEMENT
FOR PROGRAM OF RESEARCH COOPERATION
BETWEEN
SAM RATULANGI UNIVERSITY
AND
TOHOKU PHARMACEUTICAL UNIVERSITY**

In order to facilitate the research cooperation between Sam Ratulangi University and Tohoku Pharmaceutical University, the following Memorandum is attached to the general Agreement for Academic and Educational Cooperation.

Objectives:

1. To obtain adequate knowledge in Marine Natural Products, Management and Conservation
2. To train and educate young researchers in Pharmaceutical Sciences

The scope of activities of the cooperation shall include but not limited to:

1. Survey the biodiversity of marine sponges and tunicates in Indonesian waters
2. Screening for the bioactive substances containing in marine invertebrates
3. Isolating microorganisms associated with sponges and dead materials.

Contribution by both parties

Sam Ratulangi University shall:

1. Provide necessary funding for the execution of the obligation of the Sam Ratulangi University as specified in the Plan of Operation.
2. Assist and arranging for necessary permits for approved expatriate staff and experts who are needed to enter and leave the country whenever necessary, including their work and stay permits.
3. Arrange the exemption of taxes for such staff and experts on their income under this Memorandum of Understanding, and the exemption of import duties and personal and household effects, and exemption for taxation whenever they leave the country.
4. Arrange the exemption of taxes, including Value Added Tax (VAT), that should be granted to a non-profit organization as well as duty free import of equipment, supplies and locally purchase motor vehicles for official purposes.

Tohoku Pharmaceutical University, subject to personnel and budget limitation, shall:

1. Assign qualified experts and lecturers to assist in implementation of activities under this Memorandum of Understanding.
2. Provide necessary funding for the execution of the obligation of Tohoku Pharmaceutical University.

Intellectual Property Rights and Publication

1. Both parties shall have title and patent right equally to any discoveries, inventions, and works resulting from activities in Indonesia under this Memorandum of Understanding.
2. Both parties shall have title and right to all data and research findings derived under this Memorandum of Understanding.
3. Publication of the data and research findings within the framework of the activities under this Memorandum of Understanding shall mutually be drawn up by both parties.

Amendments, Duration and Termination

1. Amendment to this Memorandum of Understanding can only be made after consultation and after written, mutual consensus has been achieved by the two parties.
2. This Memorandum of Understanding shall be in effect from the date its signing and will be valid for the duration of 5 years from the date, and will be automatically renewed on an annual basis thereafter unless terminated or replaced by a Memorandum of Understanding.
3. This Memorandum of Understanding may be terminated by either party by written notice at least 6 (six) months in advance. In case the Memorandum of Understanding cease to be in effect on account of termination thereof, the provisions of the Plan of Operation shall be continued to apply to the extent necessary to secure the implementation of existing activities as agreed in the Plan of Operation.

This Memorandum is to be executed in two original documents, both written in English and being equally authentic.



SAM
RATULANGI
UNIVERSITY

Date: _____

Donald A. Rumokoy

Prof. Dr. Donald A. Rumokoy SH, MH.
Rector
Sam Ratulangi University



TOHOKU
PHARMACEUTICAL
UNIVERSITY

Date: _____

Motoaki Takayanagi

Prof. Dr. Motoaki Takayanagi, M. D.
President
Tohoku Pharmaceutical University